

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 350175 (4) Shipping date 18/02/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried 9100782			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003978601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2120898	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 20953SK		(23) Gross 848.787	Total weight kg (24) 752.04	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNED	429	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516129880"D" Lot: D-101562 7	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	18-00944,18-00952, 19-00074 ,19-01100 /Index "D" /							
	180259246 5070768163 25522		KUEHNE+KAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo Data controllo: 18/02/2020 Firma:					
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012223 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 18.02.2020																																																					
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 350174 - 350175																																																					
6	Zeichen und Nummern	7	Anzahl der Packstücke	8	Art der Verpackung	9	Bezeichnung des Gutes	10	Statistik Nr.	11	Bruttogewicht in kg	12	Umfang in m³																																								
			17		GRUNDPALLETTE		Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		8483109590		15720,00 15720,00																																										
Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger																																												
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						Fracht																																															
						Ermäßigung																																															
						Zwischensumme																																															
						Zuschläge																																															
						Nebengebühren																																															
						Sonstiges	+																																														
						Zu zahlende Gesamtsumme																																															
14 Rückerstattung																																																					
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei							20 Besondere Vereinbarungen																																														
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.02.2020																																																					
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 23 Herega MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers 24 KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 19 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																														
Euro-Palette				Euro-Palette																																																	
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																	
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender (im Sinne des anzuwendenden Tarifs)																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">27</td> <td style="width:20%;">Amtliches Kennzeichen</td> <td style="width:10%;">Nutzlast in kg</td> <td style="width:20%;">Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td> <td style="width:20%;">Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kfz: PDM0001 PD144YH</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Kfz: PDM0001 PD144YH					Anhänger																												
27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																	
	Kfz: PDM0001 PD144YH																																																				
	Anhänger																																																				
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																					